

ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ

Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի

Հանրապետության Կառավարության միջև

հետընդունման (ռեադմիսիայի) մասին

Հայաստանի Հանրապետության Կառավարությունը և Բելառուսի Հանրապետության Կառավարությունը, այսուհետ՝ Կողմեր,

ղեկավարվելով Կողմերի պետությունների միջև բարիդրացիական, գործընկերային հարաբերությունների, ինչպես նաև տարբեր բնագավառներում, այդ թվում՝ անօրինական միգրացիայի և անդրսահմանային կազմակերպված հանցավորության դեմ պայքարի հարցերում փոխադարձ համագործակցության ամրապնդման ձգտումով,

համոզված լինելով, որ Կողմերի պետությունների տարածքներում մուտքի, ելքի, այդ տարածքներում գտնվելու և բնակության կարգի խախտմամբ գտնվող օտարերկրյա քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց փոխանցման, ընդունման և վերադարձման կարգը սահմանող՝ Կողմերի միջև համաձայնեցված սկզբունքների ու նորմերի իրագործումը միգրացիոն գործընթացների կարգավորման կարևոր բաղադրիչ է,

հարգելով Կողմ պետություններից յուրաքանչյուրի ինքնիշխան իրավունքը՝ իր օրենսդրությանը համապատասխան սահմանել պատասխանատվություն իր տարածքում կամ դրանով օտարերկրյա քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց անօրինական միգրացիայի համար,

հաստատելով իրենց հավատարմությունը 1948 թվականի դեկտեմբերի 10-ի՝ Մարդու իրավունքների համընդհանուր հռչակագրի, 1951 թվականի հուլիսի 28-ի՝ Փախստականների կարգավիճակի մասին կոնվենցիայի և 1967 թվականի հունվարի 31-ի՝ Փախստականների կարգավիճակի մասին արձանագրության, 1984 թվականի դեկտեմբերի 10-ի՝ Խոշտանգումների և այլ դաժան, անմարդկային կամ նվաստացնող վերաբերմունքի ու պատժի դեմ կոնվենցիայի և 1966 թվականի

դեկտեմբերի 16-ի՝ Քաղաքացիական և քաղաքական իրավունքների մասին միջազգային դաշնագրի, ինչպես նաև հանձնման (էքստրադիցիայի) հարցերով միջազգային պայմանագրերի հիմքում ընկած նպատակներին և սկզբունքներին, համաձայնեցին ներքոհիշյալի մասին.

Հոդված 1

Սահմանումները

Սույն Համաձայնագրում գործածվող հասկացություններն ունեն հետևյալ նշանակությունը՝

«հետընդունում»՝ օտարերկրյա քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց մուտքի, ելքի և գտնվելու հարցերին առնչվող՝ տվյալ պետության օրենսդրության խախտմամբ հայցող Կողմի պետության տարածք մուտք գործած կամ այդ պետության տարածքում գտնվող անձանց՝ սույն Համաձայնագրով նախատեսված կարգով, պայմաններով և նպատակներով հանձնումը հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինների կողմից և նրանց ընդունումը հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինների կողմից,

«հայցող Կողմ»՝ Կողմ, որի պետության իրավասու մարմինը, սույն Համաձայնագրին համապատասխան, հետընդունման կամ տարանցման վերաբերյալ հայց է ուղարկում,

«հայցվող Կողմ»՝ Կողմ, որի պետության իրավասու մարմինն, սույն Համաձայնագրին Համապատասխան, հասցեագրվել է հետընդունման կամ տարանցման վերաբերյալ հայց,

«երրորդ պետության քաղաքացի»՝ Կողմերի պետությունների քաղաքացիություն չունեցող և սույն Համաձայնագրի մասնակից չհանդիսացող պետության քաղաքացիություն ունենալու մասին ապացույց ունեցող անձ,

«քաղաքացիություն չունեցող անձ»՝ անձ, որը չի հանդիսանում Կողմերի պետությունների քաղաքացի և չունի երրորդ պետության քաղաքացիություն

ունենալու ապացույցներ՝ բացառությամբ այն անձանց, որոնք զրկվել են մի Կողմի պետության քաղաքացիությունից մյուս Կողմի պետության տարածք մուտք գործելուց հետո, որոնց վրա տարածվում է սույն Համաձայնագրի 3-րդ հոդվածի 1-ին կետի գործողությունը,

«իրավասու մարմիններ»՝ Կողմերի պետությունների մարմիններ, որոնց վերապահվում է սույն Համաձայնագրի իրականացումը,

«պետական սահմանի անցակետ»՝ Հայաստանի Հանրապետության կամ Բելառուսի Հանրապետության պետական սահմանի անցակետ, որը Կողմերի պետությունների օրենսդրության համապատասխան սահմանվել է միջազգային օդանավակայաններում սահմանները հատելու համար,

«անձնական տվյալներ»՝ տեղեկություններ, որոնք վերաբերում են դրանց հիման վրա որոշված կամ որոշվող անձնական տվյալների սուբյեկտին, որոնք ամրագրված են էլեկտրոնային, թղթային և (կամ) այլ նյութական կրիչների վրա,

«տարանցում»՝ հայցվող Կողմի պետության տարածքով հայցող Կողմի պետությունից դեպի նշանակման պետություն երթուղիով երրորդ պետության քաղաքացու կամ քաղաքացիություն չունեցող անձի տեղափոխում:

Հոդված 2

Իրավասու մարմինները

1. Սույն Համաձայնագրի իրագործման համար պատասխանատու իրավասու մարմիններն են՝

Հայաստանի Հանրապետության կողմից՝ Հայաստանի Հանրապետության տարածքային կառավարման և ենթակառուցվածքների նախարարության միգրացիոն ծառայությունը,

Բելառուսի Հանրապետության կողմից՝ Ներքին գործերի նախարարությունը, Պետական սահմանապահ կոմիտեն:

2. Սույն հոդվածի 1-ին կետում նշված իրավասու մարմինների կամ դրանց

անվանումների փոփոխությունների մասին Կողմերը անհապաղ տեղեկացնում են միմյանց դիվանագիտական ուղիներով: Նման փոփոխությունները չեն համարվում փոփոխություններ սույն Համաձայնագրի 20-րդ հոդվածի 3-րդ կետի իմաստով:

3. Համաձայնագրի կիրարկման նպատակներով Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները միմյանց հետ փոխգործակցում են անմիջականորեն:

4. Բելառուսի Հանրապետության ներքին գործերի նախարարությունն ուսումնասիրում է Բելառուսի Հանրապետության քաղաքացիների, երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց առնչությամբ հետընդունման վերաբերյալ հայցերը, ինչպես նաև ուղարկում է Հայաստանի Հանրապետության քաղաքացիների, երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց առնչությամբ հետընդունման, տարանցման վերաբերյալ հայցեր:

Բելառուսի Հանրապետության պետական սահմանապահ կոմիտեն ուսումնասիրում է տարանցման վերաբերյալ հայցերը:

5. Հայաստանի Հանրապետության տարածքային կառավարման և ենթակառուցվածքների նախարարության միգրացիոն ծառայությունն ուսումնասիրում է Հայաստանի Հանրապետության քաղաքացիների, երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց առնչությամբ հետընդունման վերաբերյալ հայցերը, ինչպես նաև ուղարկում է Բելառուսի Հանրապետության քաղաքացիների, երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց առնչությամբ հետընդունման, տարանցման վերաբերյալ հայցեր:

6. Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները սույն Համաձայնագրի ուժի մեջ մտնելու օրվանից 30 (երեսուն) օրացուցային օրվա ընթացքում դիվանագիտական ուղիներով միմյանց գրավոր հաղորդում են իրենց կոնտակտային տվյալները:

7. Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները միմյանց անհապաղ գրավոր տեղեկացնում են իրենց կոնտակտային տվյալների փոփոխությունների

մասին:

Հոդված 3

Կողմերի պետությունների քաղաքացիների հետընդունումը

1. Հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինը հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմնի հայցով ընդունում է այն անձանց, որոնք հայցող Կողմի պետության տարածք մուտք են գործել կամ այդ պետության տարածքում գտնվում են օտարերկրյա քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց մուտքի, ելքի և գտնվելու հարցերին առնչվող՝ տվյալ պետության օրենսդրության խախտմամբ, եթե պարզվել է, որ նրանք հայցվող Կողմի պետության քաղաքացիներ են կամ հայցող Կողմի պետության տարածք մուտք գործելուց հետո զրկվել են այդ պետության քաղաքացիությունից և չեն ստացել այլ պետության քաղաքացիություն:

2. Փաստաթղթերի ցանկը, որոնց հիման վրա որոշվում է անձի՝ հայցվող Կողմի պետության քաղաքացիություն ունենալը, սահմանված է սույն Համաձայնագրի 1-ին Հավելվածում:

Սույն Համաձայնագրի ուժի մեջ մտնելու օրվանից 30 (երեսուն) օրացուցային օրվա ընթացքում Կողմերը դիվանագիտական ուղիներով փոխանակում են այդ փաստաթղթերի օրինակները: Հետագայում Կողմերից յուրաքանչյուրը դիվանագիտական ուղիներով անհապաղ տեղեկացնում է մյուս Կողմին այդ փաստաթղթերում ցանկացած փոփոխության մասին:

3. Եթե սույն Համաձայնագրի 1-ին Հավելվածով նախատեսված փաստաթղթերից ոչ մեկը չի կարող ներկայացվել, Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները պայմանավորվում են հետընդունման ենթակա անձի հետ հայցող Կողմի պետության տարածքում հարցազրույց անցկացնելու մասին՝ նրա քաղաքացիության մասին սույն Համաձայնագրի 4-րդ հոդվածին համապատասխան տեղեկություններ ստանալու նպատակով:

4. Եթե սույն հոդվածի 1-ին կետում նշված անձն ունի հայցվող Կողմի

պետության քաղաքացու անձը հաստատող վավերական փաստաթուղթ, ապա սույն Համաձայնագրի 7-րդ և 8-րդ հոդվածներին համապատասխան հետընդունման վերաբերյալ հայց ուղարկել չի պահանջվում: Կողմերի պետությունների իրավասու մարմիններն այդ անձի փոխանցման օրվա մասին միմյանց տեղեկացնում են ոչ ուշ, քան նրա ելքի օրվանից 3 (երեք) աշխատանքային օր առաջ:

Հոդված 4

Կողմերի պետությունների քաղաքացիների հարցազրույցը և փաստաթղթավորումը

1. Համաձայնագրի 3-րդ հոդվածի 3-րդ կետում նշված անձի հետ հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմնի հայցի հիման վրա հարցազրույց անցկացնելու հիմնական պարտավորությունը դրվում է հայցող Կողմի տարածքում գտնվող հայցվող Կողմի դիվանագիտական ներկայացուցչության կամ հյուպատոսական հիմնարկի վրա:

2. Հարցազրույցն անցկացվում է սույն Համաձայնագրի 2-րդ Հավելվածին համապատասխան կազմված ձևով՝ հայցող կողմի տարածքում գտնվող հայցվող կողմի դիվանագիտական ներկայացուցչության կամ հյուպատոսական հիմնարկի կողմից հարցազրույցն անցկացնելու վերաբերյալ հարցումը ստանալու օրվանից 10 (տասը) օրացուցային օրը չգերազանցող ժամկետում:

3. Հարցազրույցի անցկացման օրը, ժամը և վայրը յուրաքանչյուր կոնկրետ դեպքում համաձայնեցվում են Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինների կամ հայցվող Կողմի դիվանագիտական ներկայացուցչության կամ հյուպատոսական հիմնարկի միջև:

4. Հայցվող Կողմի դիվանագիտական ներկայացուցչությունը կամ հյուպատոսական հիմնարկը հնարավորինս սեղմ ժամկետներում, սակայն հարցազրույցն անցկացնելու օրվանից 10 (տասը) օրացուցային օրը չգերազանցող ժամկետում հայցվող Կողմի պետության և հայցող Կողմի պետության իրավասու

մարմիններին գրավոր ծանուցում է հարցազրույցի արդյունքների մասին:

5. Հիմքերի առկայության դեպքում՝ հայցվող Կողմի պետության դիվանագիտական ներկայացուցչությունը կամ հյուպատոսական հիմնարկը հետընդունման ենթակա անձին տրամադրում է հայցվող Կողմի պետության տարածք մուտք գործելու համար անհրաժեշտ փաստաթուղթ, որի գործողության ժամկետը դրա տրամադրման օրվանից կազմում է 30 (երեսուն) օրացուցային օր:

Հոդված 5

Երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց հետընդունումը

1. Հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինը հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմնի հայցի հիման վրա ընդունում է երրորդ պետության քաղաքացուն կամ քաղաքացիություն չունեցող անձին, որոնք հայցող Կողմի պետության տարածք մուտք են գործել կամ այդ պետության տարածքում գտնվում են օտարերկրյա քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց մուտքի, ելքի և գտնվելու հարցերին առնչվող՝ տվյալ պետության օրենսդրության խախտմամբ, եթե ներկայացվել են ապացույցներ այն մասին, որ այդ անձը՝

1) հայցվող Կողմի պետության տարածքից անմիջապես հայցող Կողմի պետության տարածք է մուտք գործել օտարերկրյա քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց մուտքի, ելքի և գտնվելու հարցերին առնչվող հայցող Կողմի պետության օրենսդրության խախտմամբ,

2) հետընդունման վերաբերյալ հարցումն ուղարկելու պահին ունի հայցվող Կողմի պետության տարածքում բնակության վավեր թույլտվություն:

2. Սույն հոդվածի 1-ին կետով նախատեսված հետընդունման պարտավորությունը չի կիրառվում, եթե երրորդ պետության քաղաքացին կամ քաղաքացիություն չունեցող անձը՝

1) օրինական հիմքերով ժամանել է հայցող Կողմի պետության տարածք ոչ

վիզային կարգով՝ միջազգային պայմանագրին համապատասխան, որի մասնակից է հայցող Կողմի պետությունը,

2) հայցող Կողմի պետության տարածք ժամանելուց անմիջապես առաջ գտնվել է բացառապես հայցվող Կողմի պետության տարածքում միջազգային օդանավակայանի տարանցիկ գոտում,

3) մուտք գործելու պահին ունեցել է հայցող Կողմի պետության լիազորված մարմնի կողմից տրված բնակության վավերական թույլտվություն:

3. Երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց հետընդունման հիմքերի առկայությունը նշող փաստաթղթերի և տեղեկությունների ցանկը սահմանված է սույն Համաձայնագրի 3-րդ Հավելվածում:

4. Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները փոխադարձության հիմքով ձգտում են սահմանափակել երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց հետընդունման դեպքերը, եթե հնարավոր է նրանց վերադարձնել անմիջապես իրենց քաղաքացիության պատկանելության կամ մշտական բնակության պետություններ:

Հոդված 6

Երրորդ պետությունների քաղաքացիներին և քաղաքացիություն չունեցող անձանց փաստաթուղթ տրամադրելը

Այն դեպքում, երբ երրորդ պետության քաղաքացին կամ քաղաքացիություն չունեցող անձը չունի անձը հաստատող փաստաթուղթ, և այդ անձի քաղաքացիության կամ մշտական բնակության պետության լիազորված մարմնի կողմից այդպիսի փաստաթղթի տրամադրման հնարավորություն չկա, հետընդունման վերաբերյալ հայցին տրված դրական պատասխանն ստանալուց հետո հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինը հայցվող Կողմի պետության տարածք մուտք գործելու համար այդ անձին տրամադրում է հետընդունման

նպատակով ուղևորության փաստաթուղթ՝ ձևը սահմանված է սույն Համաձայնագրի 4-րդ Հավելվածով, որը հայցվող Կողմի համար ընդունելի է իր տարածք մուտք գործելիս:

Հոդված 7

Հետընդունման վերաբերյալ հայցերի ուղարկման և քննարկման ժամկետները

1. Երրորդ պետության քաղաքացու կամ քաղաքացիություն չունեցող անձի առնչությամբ հետընդունման վերաբերյալ հայցը հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմնի կողմից անմիջապես հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմին է ուղարկվում հայցող Կողմի պետության տարածք տվյալ անձի անօրինականորեն մուտք գործելու կամ հայցող Կողմի պետության տարածքում անօրինականորեն գտնվելու փաստը և (կամ) նրա անձը պարզելու օրվանից 180 (հարյուր ութսուն) օրացուցային օրը չգերազանցող ժամկետում:

2. Երրորդ պետության քաղաքացու կամ քաղաքացիություն չունեցող անձանց առնչությամբ հետընդունման վերաբերյալ հայցը, որոնց փախստականի կարգավիճակ, լրացուցիչ պաշտպանություն կամ ապաստան տրամադրելու մասին միջնորդությունը հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինների քննարկմանն է ներկայացվել, հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմնի կողմից ուղարկվում է հայցող Կողմի պետության տարածք անօրինականորեն մուտք գործելու կամ հայցող Կողմի պետության տարածքում անօրինականորեն գտնվելու փաստը կամ անձը պարզելու օրվանից 24 (քսանչորս) ամիսը չգերազանցող ժամկետում:

3. Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները հետընդունման վերաբերյալ հայցն ստանալու օրվա մասին միմյանց տեղեկացնում են 5 (հինգ) աշխատանքային օրվա ընթացքում տեղեկատվության փոխանցման տեխնիկական միջոցներով:

4. Երրորդ պետությունների քաղաքացիների կամ քաղաքացիություն

չունեցող անձանց առնչությամբ հետընդունման վերաբերյալ հայցն ստանալու օրվանից 30 (երեսուն) օրացուցային օրվա ընթացքում հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինը տալիս է այդ անձանց ընդունելու համաձայնություն կամ հիմնավորված կերպով մերժում է նրանց ընդունել, եթե հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմնի կողմից պարզվում է, որ բացակայում են սույն Համաձայնագրի 3-րդ հոդվածի 1-ին կետով և 5-րդ հոդվածի 1-ին կետով սահմանված անհրաժեշտ պայմանները:

Հետընդունման վերաբերյալ հայցին ժամանակին պատասխանելուն խոչընդոտող իրավական կամ փաստացի հանգամանքների առկայության դեպքում հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմնի հիմնավորված դիմումի հիման վրա պատասխանելու ժամկետը երկարացվում է հետընդունման վերաբերյալ հայցը ստանալու օրվանից մինչև 60 (վաթսուն) օրացուցային օր:

5. Սույն հոդվածի 1-4-րդ կետերում նախատեսված փաստաթղթերում պարունակվող անձնական տվյալների փոխանցումը կատարվում է սույն Համաձայնագրի 14-րդ հոդվածին համապատասխան:

Հոդված 8

Հետընդունման վերաբերյալ հայցը

1. Սույն Համաձայնագրի 5-րդ Հավելվածին համապատասխան ձևով կազմված հետընդունման վերաբերյալ հայցը հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինը հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմին է ուղարկում միայն փոստային կապի միջոցով՝ տեղեկատվության փոխանցման տեխնիկական միջոցների օգտագործմամբ:

2. Կողմերի քաղաքացիների հետընդունման վերաբերյալ հայցին կցվում են հայցող Կողմի տրամադրության տակ եղած՝ սույն Համաձայնագրի 1-ին Հավելվածով սահմանված փաստաթղթերի և (կամ) տեղեկությունների պատճենները, որոնց առկայությունը հաստատում է կամ հիմք է տալիս

ենթադրելու, որ հետընդունման ենթակա անձն ունի հայցվող Կողմի պետության քաղաքացիություն:

3. Երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց հետընդունման վերաբերյալ հայցին կցվում են հայցող Կողմի տրամադրության տակ եղած՝ սույն Համաձայնագրի 3-րդ Հավելվածով սահմանված փաստաթղթերի և տեղեկությունների պատճենները, որոնց առկայությունը հաստատում է կամ հիմք է հանդիսանում ենթադրելու, որ առկա են այդ անձանց հետընդունման հիմքերը:

4. Անհրաժեշտության դեպքում հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինը հետընդունման վերաբերյալ հայցի «Բ» կետում նշում է լրացուցիչ տեղեկություն անձի առանձնահատուկ վտանգավորության և նրա առողջության վիճակի մասին:

5. Հետընդունման վերաբերյալ հայցի պատասխանը հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմնի կողմից հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմին ուղարկվում է գրավոր՝ տեղեկատվության փոխանցման տեխնիկական միջոցների օգտագործմամբ և փոստային կապի միջոցով՝ սույն Համաձայնագրի 7-րդ հոդվածով սահմանված ժամկետներում:

Հոդված 9

Տարանցման վերաբերյալ հայցերի ներկայացման և քննարկման ժամկետները

1. Հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինը հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմնի հայցի հիման վրա թույլատրում է երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց տարանցումը, որոնց հանձնումը հետընդունման կարգով երրորդ պետություններ կատարվում է հայցվող Կողմի պետության տարածքով, եթե հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինը երաշխավորում է, որ սույն կետում նշված

անձանց կտրամադրվի երրորդ պետության տարածք անարգել մուտք գործելու հնարավորություն՝ անկախ դրա՝ տարանցման կամ նշանակման պետություն լինելու հանգամանքից:

2. Տարանցման վերաբերյալ հայցը հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմնի կողմից ուղարկվում է նախապես, սակայն ոչ ուշ, քան տարանցման նպատակով հայցվող Կողմի պետության տարածք անձի մուտք գործելու ենթադրվող օրվանից 15 (տասնհինգ) օրացուցային օր առաջ, եթե Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները յուրաքանչյուր կոնկրետ դեպքում այլ բան չեն պայմանավորվում:

3. Հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինը տարանցման վերաբերյալ հայցը ստանալու օրվանից 7 (յոթ) օրացուցային օրվա ընթացքում տալիս է տարանցման համար համաձայնություն կամ տարանցումն իրականացնելու հիմնավորված մերժում:

Հոդված 10

Տարանցման վերաբերյալ հայցը

1. Սույն Համաձայնագրի 6-րդ Հավելվածին համապատասխան ձևով կազմված տարանցման վերաբերյալ հայցը հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինը հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմին ուղարկում է տեղեկատվության փոխանցման տեխնիկական միջոցների օգտագործմամբ և այն փոստային կապի միջոցով, որի կոնտակտային տվյալներն ստացվել են սույն Համաձայնագրի 2-րդ հոդվածի 6-րդ և 7-րդ կետերին համապատասխան:

2. Անհրաժեշտության դեպքում հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինը տարանցման վերաբերյալ հայցի «Բ» կետում նշում է լրացուցիչ տեղեկություն անձի առանձնահատուկ վտանգավորության և նրա առողջության վիճակի մասին:

3. Տարանցման վերաբերյալ հայցի պատասխանը հայցվող Կողմի

պետության իրավասու մարմնի կողմից հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմին ուղարկվում է գրավոր՝ տեղեկատվության փոխանցման տեխնիկական միջոցների օգտագործմամբ և փոստային կապի միջոցով, որի կոնտակտային տվյալներն ստացվել են սույն Համաձայնագրի 2-րդ հոդվածի 6-րդ և 7-րդ կետերին համապատասխան:

4. Հայցվող Կողմի իրավասու մարմինը կարող է մերժել տարանցումը այդ դեպքում, եթե՝

1) առկա է վտանգ, որ նշանակման վայրի պետությունում կամ տարանցման պետությունում երրորդ պետության քաղաքացին կամ քաղաքացիություն չունեցող անձը կենթարկվի խոշտանգումների, անմարդկային կամ արժանապատվությունը նվաստացնող վերաբերմունքի կամ պատժի, մահապատժի կամ հետապնդման՝ ռասայական, կրոնական, ազգային պատկանելության հատկանիշի հիմքով, ինչպես նաև որոշակի սոցիալական խմբի պատկանելության կամ քաղաքական համոզմունքների հատկանիշի հիմքով,

2) հայցվող Կողմի տարածքում այդ անձանց գտնվելն անցանկալի է, այդ թվում՝ ազգային անվտանգության, հասարակական կարգի, բնակչության առողջության կամ հայցվող Կողմի քաղաքացիների իրավունքների ու ազատությունների պաշտպանության նկատառումներից ելնելով:

Հոդված 11

Հետընդունման կամ տարանցման ընթացակարգը

1. Կողմերի պետությունների քաղաքացիների հետընդունումը, երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց հետընդունումը, ինչպես նաև երրորդ պետությունների քաղաքացիների ու քաղաքացիություն չունեցող անձանց տարանցումը կատարվում են պետական սահմանի անցակետերում:

2. Անձանց փոխանցումը, որոնց առնչությամբ հայցվող Կողմը տվել է

հետընդունման համաձայնություն, կատարվում է այդ համաձայնությունը հայցող Կողմի ստանալու օրվանից 30 (երեսուն) օրացուցային օրվա ընթացքում, եթե Կողմերի կողմից պետությունների իրավասու մարմինները յուրաքանչյուր կոնկրետ դեպքում այլ բան չեն պայմանավորվում:

Հետընդունման կամ տարանցման օրը և ժամը, ինչպես նաև այդ նպատակով օգտագործվող՝ Կողմերի պետությունների միջազգային օդանավակայաններում պետական սահմանի անցակետերը որոշվում են Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինների փոխադարձ համաձայնությամբ՝ յուրաքանչյուր կոնկրետ դեպքում:

3. Սույն հոդվածի 2-րդ կետում նշված ժամկետը կարող է երկարացվել, եթե դրանում նշված անձինք հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինն չեն կարող փոխանցվել փոխանցմանն օբյեկտիվ կերպով խոչընդոտող հանգամանքների ի հայտ գալու պատճառով, որի մասին ուղարկվում է համապատասխան գրավոր ծանուցում:

4. Հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինը հետընդունման ենթակա անձի փոխանցման ծրագրվող օրվանից ոչ ուշ, քան 5 (հինգ) աշխատանքային օր առաջ հայցվող Կողմի իրավասու մարմինն ծանուցում է փոխանցման պայմանների մասին:

Հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինն այդ տեղեկատվությունն ստանալու օրվանից ոչ ուշ, քան 3 (երեք) աշխատանքային օր հետո հայցող Կողմի իրավասու մարմինն ծանուցում է փոխանցման պայմանների ընդունելի լինելու մասին:

5. Այն դեպքում, երբ հայցող Կողմի իրավասու մարմնի առաջարկած փոխանցման պայմանները հայցվող Կողմի իրավասու մարմնի համար անընդունելի են, ապա հնարավորինս կարճ ժամկետում պետք է համաձայնեցվեն փոխանցման այլ պայմաններ:

6. Այն դեպքում, երբ սույն Համաձայնագրի 9-րդ հոդվածի 1-ին կետում նշված անձանց՝ հայցվող Կողմի պետության տարածքում գտնվելը կապված է պետական սահմանի օդային անցակետի տարանցիկ գոտու սահմաններից նրանց

դուրս գալու անհրաժեշտության հետ, ապա հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինները, հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինների խնդրանքով, տրամադրում են լրացուցիչ անվտանգություն և այդ անձանց ժամանակավոր պահելու համար տարածք:

7. Հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինը, չնայած տարանցման համար տրված թույլտվությանը, սույն Համաձայնագրի 9-րդ հոդվածի 1-ին կետում նշված անձանց կարող է վերադարձնել հայցող Կողմի իրավասու մարմին, եթե հայցվող Կողմի միջազգային օդանավակայան նրանց ժամանելուց հետո նրանց առնչությամբ պարզվեն սույն Համաձայնագրի 10-րդ հոդվածի 4-րդ կետով նախատեսված հանգամանքները, ինչպես նաև այն դեպքում, եթե նշանակման կամ տարանցման պետության տարածք անարգել մուտք գործելն այլևս հնարավոր չէ երաշխավորված համարել: Հայցող Կողմի իրավասու մարմինն այդ դեպքում անհապաղ հետ է ընդունում երրորդ պետության քաղաքացուն կամ քաղաքացիություն չունեցող անձին:

8. Կողմերի իրավասու մարմինները փոխադարձության հիմքով ձեռնարկում են միջոցներ՝ երրորդ պետությունների այն քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող այն անձանց տարանցման դեպքերը սահմանափակելու համար, որոնք կարող են վերադարձվել անմիջապես իրենց քաղաքացիության կամ մշտական բնակության պետություններ:

Հոդված 12

Սխալմամբ կատարված հետընդունումը

1. Հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինն իր փոխանցած անձին հետ է ընդունում նրա փոխանցման օրվանից 45 (քառասունհինգ) օրացուցային օրվա ընթացքում, եթե պարզվել է, որ բացակայում են նրա հետընդունման՝ սույն Համաձայնագրի 3-րդ հոդվածի 1-ին կետով և 5-րդ հոդվածի 1-ին կետով սահմանված հիմքերը: Այդ դեպքում հայցվող Կողմի պետության իրավասու

մարմինը հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինն փոխանցում է այդ անձին առնչվող՝ իր տրամադրության տակ եղած նյութերը:

2. Այդ անձինք վերադարձվում են հայցող Կողմի պետության միջազգային օդանավակայաններում՝ պետական սահմանի անցակետերում:

3. Սույն հոդվածի 1-ին կետում նշված անձի փոխանցման դեպքում հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմինը փոխանցվող անձին հետընդունման նպատակով տրամադրում է սույն Համաձայնագրի 4-րդ հավելվածով սահմանված ձևի ուղևորության փաստաթուղթ:

Հոդված 13

Հետընդունման կամ տարանցման ենթակա անձի ուղեկցումը

1. Անձի հետընդունումը կամ տարանցումը ուղեկցմամբ կատարելու անհրաժեշտության դեպքում հայցող Կողմի պետության իրավասու մարմինը հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմնին հաղորդում է ուղեկցող անձանց անունները, ազգանունները և պաշտոնները, նրանց անձնագրերի տեսակը, համարը, տրամադրման ամսաթիվը և վավերականության ժամկետը, ինչպես նաև հայցվող Կողմի պետության տարածքում նրանց գտնվելու ենթադրվող ժամկետները:

2. Ուղեկցող անձինք պետք է լինեն քաղաքացիական հագուստով և իրենց մոտ ունենան վավերական անձնագրեր ու փաստաթղթեր, որոնք կվկայեն հետընդունման կամ տարանցման վերաբերյալ համաձայնեցված պայմանավորվածության մասին:

3. Ուղեկցող անձինք իրենց մոտ չեն կարող ունենալ զենք և այլ իրեր, որոնք հայցվող Կողմի պետության տարածքում սահմանափակված կամ շրջանառությունից հանված են:

4. Ուղեկցող անձինք հայցվող Կողմի պետության տարածքում գտնվելու ժամանակ պահպանում են այդ պետության օրենսդրությունը:

5. Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները միմյանց հետ փոխգործակցում են հայցվող Կողմի տարածքում ուղեկցող անձանց գտնվելու ապահովման հետ կապված բոլոր հարցերում: Ընդ որում, հայցվող Կողմի պետության իրավասու մարմիններն անհրաժեշտության դեպքում հնարավոր աջակցություն են ցուցաբերում ուղեկցող անձանց:

6. Անձանց ընդունումն ու փոխանցումը ձևակերպվում են ակտերով՝ սույն Համաձայնագրի 7-րդ հավելվածով սահմանված ձևով:

Հոդված 14

Անձնական տվյալների պաշտպանությունը

1. Հետընդունման ենթակա անձանց անձնական տվյալները, որոնք, սույն Համաձայնագրի իրականացման հետ կապված, փոխանակում կամ միմյանց փոխանցում են Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները, Կողմերից յուրաքանչյուրի պետությունում ենթակա են պաշտպանության՝ տվյալ պետության օրենսդրության և այն միջազգային պայմանագրերին համապատասխան, որոնց մասնակիցներն են Կողմերի պետությունները:

2. Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները հետընդունման ենթակա անձանց անձնական տվյալները փոխանակում են միայն սույն Համաձայնագրի նպատակներով և ապահովում են դրանց գաղտնիությունը:

Հոդված 15

Ծախսերը

1. Սույն Համաձայնագրի 3-րդ հոդվածի 1-ին կետում և 5-րդ հոդվածի 1-ին կետում նշված անձանց հետընդունման և մինչև հայցվող Կողմի պետության պետական սահմանի անցակետն ուղեկցման հետ կապված ծախսերը կրում է հայցող Կողմն այն դեպքում, եթե ծախսերը չեն կարող վճարել նշված անձինք կամ երրորդ կողմը:

2. Սույն Համաձայնագրի 5-րդ հոդվածի 1-ին կետում նշված անձանց տարանցման և ուղեկցման, ինչպես նաև նրանց հնարավոր վերադարձի հետ կապված ծախսերը կրում է հայցող Կողմն այն դեպքում, եթե ծախսերը չեն կարող կատարել նշված անձինք կամ երրորդ կողմը:

3. Այն անձանց փոխանցման հետ կապված ծախսերը, որոնց հետընդունման հիմքերը բացակայել են, ինչպես նաև մինչև հայցող Կողմի պետության պետական սահմանի անցակետն այդ անձանց հնարավոր ուղեկցման հետ կապված ծախսերը կրում է հայցող Կողմը, եթե այդ ծախսերը չեն կարող կատարվել նշված անձանց կողմից կամ երրորդ անձի կողմից:

Հոդված 16

Համագործակցության սկզբունքները

1. Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները միմյանց փոխադարձաբար օգնություն են տրամադրում սույն Համաձայնագրի դրույթների կատարման հարցերում:

2. Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինների հարաբերություններում ծագող և սույն Համաձայնագրի դրույթների կատարման կամ մեկնաբանման հետ կապված վիճելի հարցերը լուծվում են Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինների միջև խորհրդակցությունների և բանակցությունների միջոցով:

3. Փոխադարձ պայմանավորվածությամբ՝ Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինները կարող են սույն Համաձայնագրի դրույթների իրականացման հետ կապված հարցերով անցկացնել փորձագետների աշխատանքային հանդիպումներ և խորհրդակցություններ:

4. Սույն Համաձայնագիրը չի խոչընդոտում Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինների միջև այլ պաշտոնական կամ ոչ պաշտոնական պայմանավորվածությունների հիման վրա անձի վերադարձը:

Հոդված 17

Համագործակցության լեզուն

Եթե Կողմերի իրավասու մարմիններն այլ բան չեն պայմանավորվում, Կողմերի իրավասու մարմինների միջև գրավոր տեղեկատվության անմիջական փոխանակումը, ինչպես նաև խորհրդակցությունները կատարվում են ռուսերեն:

Հոդված 18

Հավելվածները

Սույն Համաձայնագրի 1-7-րդ Հավելվածները կազմում են Համաձայնագրի անբաժանելի մաս:

Հոդված 19

Սույն Համաձայնագրի գործողության կասեցումը և վերականգնումը

1. Յուրաքանչյուր Կողմ ազգային անվտանգության պաշտպանության, հասարակական կարգի ապահովման կամ բնակչության առողջության պահպանման հետ կապված պատճառներով կարող է մասամբ կամ ամբողջությամբ կասեցնել սույն Համաձայնագրի գործողությունը:

2. Սույն Համաձայնագրի գործողության կասեցման կամ վերականգնման մասին մի Կողմը մյուս Կողմին դիվանագիտական ուղիներով գրավոր ծանուցում է այդ որոշման իրականացումն սկսելուց ոչ ուշ, քան 72 (յոթանասուներկու) ժամ առաջ:

Հոդված 20

Եզրափակիչ դրույթներ

1. Սույն Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտնում ուժի մեջ մտնելու համար

մասին վերջին գրավոր ծանուցումը դիվանագիտական ուղիներով ստանալու օրվանից 30 (երեսուն) օրացուցային օրը լրանալուց հետո:

2. Սույն Համաձայնագիրը կնքվում է անորոշ ժամկետով, և գործողությունը դադարում է գործողությունը դադարեցնելու մտադրության մասին մի Կողմի գրավոր ծանուցումը դիվանագիտական ուղիներով մյուս Կողմի ստանալու օրվանից 60 (վաթսուն) օրացուցային օրը լրանալուց հետո:

3. Կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ սույն Համաձայնագրում կարող են կատարվել փոփոխություններ և լրացումներ, որոնք հանդիսանում են սույն Համաձայնագրի անբաժանելի մասը, ձևակերպվում են առանձին արձանագրությամբ, ուժի մեջ են մտնում սույն հոդվածի 1-ին կետով սահմանված կարգով:

4. Սույն Համաձայնագրի գործողությունը դադարելու դեպքում Կողմերը կարգավորում են դրա գործողության ժամանակահատվածում ծագած պարտավորությունները:

Կատարված է Վիեննա քաղաքում 2021 թվականի հոկտեմբերի 8-ին, երկու օրինակով, յուրաքանչյուրը՝ հայերեն և ռուսերեն, ընդ որում՝ բոլոր տեքստերն էլ հավասարազոր են:

Սույն Համաձայնագրի դրույթների մեկնաբանման հետ կապված տարաձայնությունների դեպքում Կողմերը հիմք են ընդունում ռուսերեն տեքստը:

Հայաստանի Հանրապետության
Կառավարության կողմից՝



Բելառուսի Հանրապետության
Կառավարության կողմից՝



Հավելված 1

«Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման (ոեադմիսիայի) մասին» համաձայնագրի

**Կողմերի պետությունների քաղաքացիության առկայության
ապացույցները և Կողմերի պետությունների քաղաքացիության
առկայության մասին ենթադրելու հիմքերը**

1. Բելառուսի Հանրապետության քաղաքացիության առկայությունը հաստատվում է հետևյալ փաստաթղթերով.

- 1) Բելառուսի Հանրապետության քաղաքացու անձնագիր,
- 2) Բելառուսի Հանրապետության քաղաքացու դիվանագիտական անձնագիր,
- 3) Բելառուսի Հանրապետության քաղաքացու ծառայողական անձնագիր,
- 4) Բելառուսի Հանրապետության նավաստու անձը հաստատող ազգային վկայական,
- 5) Բելառուսի Հանրապետության վերադարձի վկայական:

2. Հայաստանի Հանրապետության քաղաքացիության առկայությունը հաստատվում է հետևյալ փաստաթղթերով.

- 1) Հայաստանի Հանրապետության քաղաքացու անձնագիր,
- 2) Հայաստանի Հանրապետության քաղաքացու դիվանագիտական անձնագիր,
- 3) Հայաստանի Հանրապետության քաղաքացու նույնականացման քարտ,
- 4) Հայաստանի Հանրապետության վերադարձի վկայական:

3. Անձի՝ Բելառուսի Հանրապետության քաղաքացիություն ունենալու մասին ենթադրելու հիմքեր կան, եթե առկա են՝

1) 1-ին հավելվածի 1-ին կետում նշված փաստաթղթերը, որոնց գործողության ժամկետը լրացել է,

2) 1-ին հավելվածի 1-ին կետում նշված փաստաթղթերի պատճենները կամ կրկնօրինակները,

3) 1991 թվականի նոյեմբերի 12-ի դրությամբ (ներառյալ) Բելառուսի Հանրապետության տարածքում բնակության վայրի գրանցման մասին դրոշմակնիքով ԽՍՀՄ քաղաքացու անձնագիրը,

4) հետընդունման ենթակա անձի կողմից լրացված դիմումը,

5) վկաների գրավոր պարզաբանումները,

որոնք օրինական հիմքերով վերցվել են համապատասխան իրավասու մարմինների կողմից,

6) պետական մարմինների պաշտոնատար անձանց գրավոր պարզաբանումները,

7) հետընդունման ենթակա անձի հետ հարցազրույցի դրական արդյունքները:

4. Անձի՝ Հայաստանի Հանրապետության քաղաքացիություն ունենալու մասին ենթադրելու հիմքեր կան, եթե առկա են՝

1) 1-ին հավելվածի 2-րդ կետում նշված փաստաթղթերը, որոնց գործողության ժամկետը լրացել է,

2) 1-ին հավելվածի 2-րդ կետում նշված փաստաթղթերի պատճենները կամ կրկնօրինակները,

3) հետընդունման ենթակա անձի կողմից լրացված դիմումը,

4) վկաների գրավոր պարզաբանումները, որոնք օրինական հիմքերով վերցվել են համապատասխան իրավասու մարմինների կողմից,

5) պետական մարմինների պաշտոնատար անձանց գրավոր պարզաբանումները,

6) հետընդունման ենթակա անձի հետ հարցազրույցի դրական արդյունքները:

Հավելված 2

«Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի
Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման
(ռեադմիսիայի) մասին» համաձայնագրի

Ձև

Հայցող Կողմի զինանշանը

(հայցող Կողմի իրավասու

(վայրը ևամսաթիվը)

մարմնի անվանումը)

Համարը _____

Ուժ _____

(հայցվող Կողմի իրավասու մարմնի
անվանումը)

Հայց հարցազրույց անցկացնելու մասին

**«Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի
Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման (ռեադմիսիայի)
մասին» համաձայնագրի 4-րդ հոդվածին համապատասխան**

Ա. Անձնական տվյալներ՝

Լուսանկար

1. Լրիվ անունը (ազգանունը ընդգծել) _____

2. Նախկին ազգանունը _____

3. Ծննդյան ամսաթիվը և վայրը _____
4. Սեռը և արտաքինի նկարագրությունը (հասակը, աչքերի գույնը, տարբերակիչ նշանները և այլն) _____

5. Հայտնի է նաև որպես (նախկին անունները, անձի կողմից օգտագործվող այլ անուններ, որոնցով նա հայտնի է, կամ կեղծանունները) _____

6. Քաղաքացիությունը և լեզուն _____
7. Տեղեկություններ տրված կացության քարտերի, ժամանակավոր բնակության թույլտվությունների կամ վիզաների մասին _____
8. Ընտանեկան դրությունը՝ ամուսնացած չամուսնացած ամուսնալուծված
 այրի: Ամուսնու (կնոջ) անունը (եթե ամուսնացած է) և նրա գտնվելու վայրը _____
Երեխաների (եթե կան) անուններն ու տարիքը և նրանց գտնվելու վայրը _____

9. Հայցող Կողմում գտնվելու վերջին վայրը _____

10. Հայցվող Կողմում բնակության վերջին հասցեն _____

11. Տեղեկություններ տեղաշարժի երթուղիների վերաբերյալ _____

12. Հայցող Կողմի պետության տարածք անձի անօրինական մուտքի կամ նրա տարածքում գտնվելու մասին որոշում ընդունելու հիմքերը

Բ. Փոխանցվող անձին վերաբերող հատուկ հանգամանքներ

1. Առողջական վիճակը (անհրաժեշտության դեպքում՝ բժշկական հատուկ խնամքի ցուցումները, վարակիչ հիվանդության անվանումը և այլն)

2. Նշում անձի առանձնակի վտանգավորության մասին (կասկածվում է հանցագործության կատարման մեջ, հակված է ագրեսիվ վարքագծի և այլն)

Գ. Քաղաքացիության պատկանելության ապացույցներ (կցվում են)

1. Քաղաքացիության պատկանելությունը հաստատող փաստաթղթերը

(փաստաթղթի տեսակը)

(տրամադրման ամսաթիվը և
վայրը)

(փաստաթուղթը տրամադրած մարմինը)

(գործողության ժամկետը
լրանալու ամսաթիվը)

2. Փաստաթղթեր և տեղեկություններ, որոնք հիմք են տալիս ենթադրելու
քաղաքացիության պատկանելությունը _____

Դ. Դիտողություններ

Հարցազրույցի անցկացման վայրը _____

(հայցող Կողմի իրավասու մարմնի պաշտոնատար
անձի ստորագրությունը)

(անվան սկզբնատառերը,
ազգանունը)

Կ.Տ.

Հավելված 3

«Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման (ռեադմիսիայի) մասին» համաձայնագրի

**Երրորդ պետությունների քաղաքացիների
և քաղաքացիություն չունեցող անձանց հետընդունման համար
հիմքերի առկայության ապացույցները**

1. Երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց հետընդունման համար հիմքերի առկայության ապացույց են ծառայում հետևյալ վավերական փաստաթղթերը.

1) երրորդ պետության քաղաքացու կամ քաղաքացիություն չունեցող անձի անձը հաստատող փաստաթուղթը՝ հայցվող Կողմի պետությունում բնակության իրավունք տվող նշումով,

2) հայցվող Կողմի պետության տարածքում համապատասխան վավերական թույլտվությունը (կացության քարտը),

3) հայցվող Կողմի պետության տված փախստականի վկայականը,

4) հայցվող Կողմի պետության տված ուղևորության փաստաթուղթը,

5) հայցվող Կողմի լիազորված մարմինների տված վավերական վիզան:

2. Երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց հետընդունման համար հիմքերի առկայության ապացույց են ծառայում հետևյալ նշումները.

1) Կողմերի պետությունների լիազորված մարմինների կողմից կատարված՝ մուտքի (ելքի) մասին նշումը անձը հաստատող և պետական սահմանը հատելու իրավունք տվող ցանկացած փաստաթղթում,

2) Կողմերի լիազորված մարմինների կողմից կատարված՝ մուտքի (ելքի) մասին նշումը կեղծ կամ կեղծված փաստաթղթում:

3. Սույն Հավելվածի 1-ին և 2-րդ կետերում նշված ապացույցները Կողմերը ճանաչում են առանց լրացուցիչ ձևականությունների:

4. Երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց հետընդունման համար հիմքերի առկայության անուղղակի ապացույց են ծառայում հետևյալ փաստաթղթերն ու տեղեկությունները.

1) հայցվող Կողմի պետության տարածքում համապատասխան թույլտվությունը (կացության քարտը), փախստականի վկայականը և փախստականի ուղևորության փաստաթուղթը՝ տրված հայցվող Կողմի լիազորված մարմնի կողմից, որոնց գործողության ժամկետը լրացել է առավելագույնը 180 օրացուցային օր առաջ,

2) հայցվող Կողմի տարածքում հայցող Կողմի լիազորված մարմինների կողմից տրված վիզան, որի գործողության ժամկետը ևս լրացել է,

4) պետական մարմնի պաշտոնատար անձի, հետընդունման ենթակա անձի, վկայի գրավոր պարզաբանումը, որն ստացվել է հայցող Կողմի պետության օրենսդրությամբ նախատեսված հիմքերով,

5) ուղետոմսերը, ինչպես նաև ցանկացած այլ փաստաթուղթ՝ տրված հայցվող Կողմի պետության տարածքում:

5. Սույն Հավելվածի 4-րդ կետում նշված փաստաթղթերն ու տեղեկությունները ճանաչվում են որպես երրորդ պետությունների քաղաքացիների և քաղաքացիություն չունեցող անձանց հետընդունման համար հիմքեր միայն այն դեպքում, եթե հայցվող Կողմն ապացույցներով չի հերքում դրանք:

6. Կողմերի իրավասու մարմինները փոխանակում են իրենց տրամադրության տակ եղած՝ սույն Հավելվածի 1-ին, 2-րդ և 4-րդ կետերում նշված

փաստաթղթերի և նշումների օրինակները:

Հավելված 4

«Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի
Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման
(ոեադմիսիայի) մասին» համաձայնագրի

Ձև

Հայցող Կողմի զինանշանը

ՈՒՂԵՎՈՐՈՒԹՅԱՆ ՓԱՍՏԱԹՈՒՂԹ

հետընդունման նպատակներով

վավերական է մեկանգամյա ելքի/մուտքի համար

(չվերաբերող տարբերակը ջնջել)

_____ -ից

(պետության անվանումը)

դեպի _____

(պետության անվանումը)

Ազգանունը _____

Անունը _____

Ծննդյան ամսաթիվը _____ Սեռը _____

Հասակը _____

Քաղաքացիությունը _____

Հատուկ նշանները _____

Լուսանկար

Սույն ուղևորության փաստաթուղթը վավերական է

20___ թվականի _____-ից

(ամիսը)

մինչև 20___ թվականի _____-ը

(ամիսը)

Տրամադրած մարմինը _____

Տրամադրման հիմքը _____

Տրամադրման ամսաթիվը 20___ թ. _____

(ամիսը)

Պաշտոնատար անձի ստորագրությունը _____

Կ.Տ.

Հավելված 5
«Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի
Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման
(ռեադմիսիայի) մասին» համաձայնագրի

Ձև

Հայցող Կողմի գինանշանը

(հայցող Կողմի իրավասու մարմնի
անվանումը)

(վայրը և ամսաթիվը)

Համարը _____

Ում _____

(հայցվող Կողմի իրավասու մարմնի
անվանումը)

Հետընդունման վերաբերյալ հայց

**«Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի
Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման (ռեադմիսիայի)
մասին» համաձայնագրի 8-րդ հոդվածին համապատասխան**

Ա. Անձնական տվյալներ՝

Լուսանկար

1. Լրիվ անունը (ազգանունը ընդգծել) _____

2. Նախկին ազգանունը _____

3. Ծննդյան ամսաթիվը և վայրը _____
4. Սեռը և արտաքինի նկարագրությունը (հասակը, աչքերի գույնը, տարբերակիչ նշանները և այլն) _____

5. Հայտնի է նաև որպես (նախկին անունները, անձի կողմից օգտագործվող այլ անուններ, որոնցով նա հայտնի է, կամ կեղծանունները) _____
6. Քաղաքացիությունը և լեզուն _____
7. Տեղեկություններ տրված կացության քարտերի, ժամանակավոր բնակության թույլտվությունների կամ վիզաների մասին _____
8. Ընտանեկան դրությունը՝ ամուսնացած չամուսնացած ամուսնալուծված
 այրի: Ամուսնու (կնոջ) անունը (եթե ամուսնացած է) և նրա գտնվելու վայրը _____

Երեխաների (եթե կան) անուններն ու տարիքը և նրանց գտնվելու վայրը _____

9. Հայցող Կողմում գտնվելու վերջին վայրը _____

10. Հայցվող Կողմում բնակության վերջին հասցեն _____

11. Տեղեկություններ տեղաշարժի երթուղիների վերաբերյալ _____

12. Հայցող Կողմի տարածք անձի անօրինական մուտքի կամ նրա տարածքում գտնվելու մասին որոշում ընդունելու հիմքերը _____

Բ. Փոխանցվող անձին վերաբերող հատուկ հանգամանքներ

1. Առողջական վիճակը (անհրաժեշտության դեպքում՝ բժշկական հատուկ խնամքի ցուցումները, վարակիչ հիվանդության անվանումը և այլն)

2. Նշում անձի առանձնակի վտանգավորության մասին (կասկածվում է հանցագործության կատարման մեջ, հակված է ագրեսիվ վարքագծիև այլն)

Գ. Քաղաքացիության պատկանելության ապացույցներ (կցվում են)

1. Քաղաքացիության պատկանելությունը հաստատող փաստաթղթերը

(փաստաթղթի տեսակը)

(տրամադրման ամսաթիվը և վայրը)

(փաստաթուղթը տրամադրած մարմինը)

(գործողության ժամկետը
լրանալու ամսաթիվը)

2. Փաստաթղթեր և տեղեկություններ, որոնք հիմք են տալիս ենթադրելու
քաղաքացիության պատկանելությունը _____

Դ. Դիտողություններ

(հայցող Կողմի իրավասու մարմնի պաշտոնատար
անձի ստորագրությունը)

(անվան սկզբնատառերը,
ազգանունը)

Կ.Տ.

Հավելված 6
«Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի
Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման
(ռեադմիսիայի) մասին» համաձայնագրի

Ձև

Հայցող Կողմի գինանշանը

(հայցող Կողմի իրավասու մարմնի
անվանումը)

(վայրը և ամսաթիվը)

Համարը _____

Ում _____

(հայցվող Կողմի իրավասու մարմնի
անվանումը)

Տարանցման վերաբերյալ հայց

«Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի
Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման (ռեադմիսիայի)
մասին» համաձայնագրի 10-րդ հոդվածին համապատասխան

Ա. Անձնական տվյալներ՝

Լուսանկար

1. Լրիվ անունը (ազգանունընդգծել) _____

2. Նախկին ազգանունը _____

3. Ծննդյան ամսաթիվը և վայրը _____
4. Սեռը և արտաքինի նկարագրությունը (հասակը, աչքերի գույնը, տարբերակիչ նշանները և այլն) _____

5. Հայտնի է նաև որպես (նախկին անունները, անձի կողմից օգտագործվող այլ անուններ, որոնցով նա հայտնի է, կամ կեղծանունները) _____
6. Քաղաքացիությունը և լեզուն _____
7. Ուղևորության փաստաթղթի տեսակը և համարը _____

Բ. Փոխանցվող անձին վերաբերող հատուկ հանգամանքներ

1. Առողջական վիճակը (անհրաժեշտության դեպքում՝ բժշկական հատուկ խնամքի ցուցումները, վարակիչ հիվանդության անվանումը և այլն) _____

2. Նշում անձի առանձնակի վտանգավորության մասին (կասկածվում է հանցագործության կատարման մեջ, հակված է ագրեսիվ վարքագծի և այլն) _____

Գ. Տարանցման գործողություն

1. Նշանակման պետությունը _____

2. Տարանցման հնարավոր այլ պետություններ _____

3. Պետական սահմանը հատելու ենթադրվող վայրը, ամսաթիվը, ժամը _____

4. Տեղեկություններ ուղեկցող անձանց վերաբերյալ _____

5. Տարանցման երթուղին և ժամը _____

Դ. Դիտողություններ

Անձի ընդունումը երաշխավորված է այլ տարանցման պետության և (կամ) նշանակման պետության կողմից:

(հայցող Կողմի իրավասու մարմնի պաշտոնատար
անձի ստորագրությունը)

(անվան սկզբնատառերը,
ազգանունը)

Կ.Տ.

Հավելված 7

«Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի
Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման
(ռեադմիսիայի) մասին» համաձայնագրի

Ձև

ԱԿՏ

անձի ընդունման-փոխանցման

20____ թվականի _____-ին _____

_____անցակետում կազմվել է սույն ակտն այն մասին, որ

(պաշտոնը, զինվորական կոչումը, ազգանունը, անվան
սկզբնատառերը)

_____ մի կողմից,և,

(պաշտոնը, զինվորական կոչումը, ազգանունը, անվան
սկզբնատառերը)

մյուս կողմից, ժամը _____ — — թուրքին առաջինը փոխանցել, իսկ երկրորդն
ընդունել է

_____ քաղաքացի

(քաղաքացիության պատկանելության պետությունը)

Ազգանունը, անունը, հայրանունը _____

Ծննդյան ամսաթիվը և վայրը _____

Բնակության վայրը (հասցեն) _____

Սեռը _____

Մայրենի լեզուն (լեզուները, որոնց տիրապետում է) _____

Անձը հաստատող փաստաթուղթը _____

(փաստաթղթի տեսակը, սերիան, համարը, ե՞րբ և ո՞ւմ կողմից է տրվել,
գործողության ժամկետը)

Անձի հետ փոխանցվող անչափահաս երեխաները

1. _____

(ԱԱՀ, ծննդյան ամսաթիվ)

2. _____

(ԱԱՀ, ծննդյան ամսաթիվ)

Տվյալներ առողջական վիճակի մասին

(հիվանդության լատինատառ անվանումը, անհրաժեշտության դեպքում՝ հատուկ
բժշկական խնամքի մասին նշում)

Անձի հետ փոխանցվել են հետևյալ նյութական արժեքները

(տրանսպորտային միջոցներ, բեռ, իրեր և այլն)

Կողմերի պետությունների իրավասու մարմինների ներկայացուցիչների դիմումներ
(տեղեկատվություն)

(պարտադիր է նշել դիմումների առկայության կամ բացակայության մասին,
ինչպես նաև ազգանունը, անվան սկզբնատառերը, զինվորական կոչումը,
պաշտոնը, ստորագրությունը)

Անձի հնարավոր դիմում կամ բողոք

(պարտադիր է նշել դիմումի կամ բողոքի առկայության կամ բացակայության
մասին, ինչպես նաև ներկայացնող անձի ստորագրությունը)

Ակտը կազմված է երկու բնօրինակով՝ ռուսերենով

Փոխանցեց _____
(պաշտոնը)

Ընդունեց _____
(պաշտոնը)

(զինվորական կոչումը, ազգանունը,
անվան սկզբնատառերը,
ստորագրությունը)

(զինվորական կոչումը, ազգանունը,
անվան սկզբնատառերը,
ստորագրությունը)

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Армения и Правительством Республики Беларусь о реадмиссии

Правительство Республики Армения и Правительство Республики Беларусь, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь стремлением развивать добрососедские, партнерские взаимоотношения между государствами Сторон, а также укреплять взаимное сотрудничество в различных областях, в том числе в области борьбы с нелегальной миграцией и трансграничной организованной преступностью,

будучи убеждены, что введение в действие согласованных Сторонами принципов и норм, определяющих порядок передачи, принятия и возврата лиц, находящихся на территории их государств в нарушение порядка въезда, выезда, пребывания и проживания иностранных граждан и лиц без гражданства, является важной частью регулирования процессов миграции,

уважая суверенное право каждой из государств Сторон в соответствии с их законодательствами устанавливать ответственность за нелегальную миграцию на своих территориях или через них иностранных граждан и лиц без гражданства,

подтверждая приверженность целям и принципам, заложенным во Всеобщей декларации прав человека от 10 декабря 1948 года, в Конвенции о статусе беженцев от 28 июля 1951 года и Протоколе, касающемся статуса беженцев, от 31 января 1967 года, Конвенции

против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания от 10 декабря 1984 года и Международным пакте о гражданских и политических правах от 16 декабря 1966 года, а также в международных договорах по вопросам выдачи (экстрадиции),

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Определения

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

реадмиссия – передача компетентными органами государства запрашивающей Стороны и прием компетентными органами государства запрашиваемой Стороны в порядке, на условиях и в целях, предусмотренных настоящим Соглашением, лиц, въехавших или находящихся на территории государства запрашивающей Стороны в нарушение законодательства этого государства по вопросам въезда, выезда и пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства;

запрашивающая Сторона – Сторона, компетентный орган государства которой направляет запрос о реадмиссии или транзите в соответствии с настоящим Соглашением;

запрашиваемая Сторона – Сторона, в адрес компетентного органа государства которой направлен запрос о реадмиссии или транзите в соответствии с настоящим Соглашением;

гражданин третьего государства – лицо, не имеющее гражданства государств Сторон и имеющее доказательство своей принадлежности к гражданству государства, не являющегося участником настоящего Соглашения;

лицо без гражданства – лицо, не являющееся гражданином государств Сторон и не имеющее доказательств своей принадлежности к гражданству третьего государства, за исключением лиц, утративших гражданство государства одной Стороны после въезда на территорию государства другой Стороны, на которых распространяется действие пункта 1 статьи 3 настоящего Соглашения;

компетентные органы – органы государств Сторон, на которые возлагается реализация настоящего Соглашения;

пункт пропуска через государственную границу – пункт пропуска через государственную границу Республики Армения или Республики Беларусь, установленный в соответствии с законодательством государств Сторон для пересечения границ в международных аэропортах;

персональные данные – сведения, относящиеся к определенному или определяемому на их основании субъекту персональных данных, зафиксированные на электронном, бумажном и (или) ином материальном носителях;

транзит – перевозка гражданина третьего государства или лица без гражданства через территорию государства запрашиваемой Стороны по пути следования из государства запрашивающей Стороны в государство назначения.

Статья 2

Компетентные органы

1. Компетентными органами, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются от:

Республики Армения – Миграционная служба Министерства территориального управления и инфраструктур Республики Армения;

Республики Беларусь – Министерство внутренних дел, Государственный пограничный комитет.

2. Об изменениях компетентных органов или их наименований Стороны незамедлительно информируют друг друга по дипломатическим каналам. Такие изменения не являются изменениями по смыслу пункта 3 статьи 20 настоящего Соглашения.

3. В целях реализации настоящего Соглашения компетентные органы государств Сторон взаимодействуют между собой непосредственно.

4. Министерство внутренних дел Республики Беларусь рассматривает запросы о реадмиссии в отношении граждан Республики Беларусь, граждан третьих государств и лиц без гражданства, а также направляет запросы о реадмиссии в отношении граждан Республики Армения, граждан третьих государств и лиц без гражданства, о транзите.

Государственный пограничный комитет Республики Беларусь рассматривает запросы о транзите.

5. Миграционная служба Министерства территориального управления и инфраструктур Республики Армения рассматривает

запросы о реадмиссии в отношении граждан Республики Армения, граждан третьих государств и лиц без гражданства, а также направляет запросы о реадмиссии в отношении граждан Республики Беларусь, граждан третьих государств и лиц без гражданства, о транзите.

6. Компетентные органы государств Сторон в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты вступления в силу настоящего Соглашения сообщают друг другу в письменной форме по дипломатическим каналам свои контактные данные.

7. Компетентные органы государств Сторон незамедлительно сообщают друг другу в письменной форме об изменениях своих контактных данных.

Статья 3

Реадмиссия граждан государств Сторон

1. Компетентный орган государства запрашиваемой Стороны принимает по запросу компетентного органа государства запрашивающей Стороны лиц, которые въехали или находятся на территории государства запрашивающей Стороны с нарушением законодательства этого государства по вопросам въезда, выезда и пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства, если установлено, что они являются гражданами государства запрашиваемой Стороны либо утратили его гражданство после въезда на территорию государства запрашивающей Стороны и не приобрели гражданство другого государства.

2. Перечень документов, на основании которых определяется наличие у лица гражданства государства запрашиваемой Стороны, определен в Приложении 1 к настоящему Соглашению.

Стороны в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты вступления в силу настоящего Соглашения обмениваются по дипломатическим каналам образцами таких документов. В последующем каждая из Сторон незамедлительно уведомляет другую Сторону по дипломатическим каналам о любых изменениях в таких документах.

3. Если ни один из документов, предусмотренных Приложением 1 к настоящему Соглашению, не может быть предоставлен, компетентные органы государств Сторон договариваются о проведении на территории государства запрашивающей Стороны собеседования с лицом, подлежащим реадмиссии, в соответствии со статьей 4 настоящего Соглашения в целях получения сведений о его гражданстве.

4. В случае если лицо, указанное в пункте 1 настоящей статьи, имеет действительный документ, удостоверяющий личность гражданина государства запрашиваемой Стороны, направление запроса о реадмиссии в соответствии со статьями 7 и 8 настоящего Соглашения не требуется. О дате передачи такого лица компетентные органы государств Сторон уведомляют друг друга не позднее чем за 3 (три) рабочих дня до его выезда.

Статья 4

Собеседование и документирование граждан государств Сторон

1. Основная обязанность по проведению собеседования по запросу компетентного органа государства запрашивающей Стороны с лицом, указанным в пункте 3 статьи 3 настоящего Соглашения, возлагается на дипломатическое представительство либо консульское учреждение запрашиваемой Стороны на территории государства запрашивающей Стороны.

2. Собеседование проводится в срок, не превышающий 10 (десяти) календарных дней с даты получения дипломатическим представительством либо консульским учреждением государства запрашиваемой Стороны на территории государства запрашивающей Стороны запроса о проведении собеседования, составленного по форме согласно Приложению 2 к настоящему Соглашению.

3. Дата, время и место проведения собеседования согласовываются компетентными органами государств Сторон, или дипломатическими представительствами, или консульскими учреждениями государства запрашиваемой Стороны в каждом конкретном случае.

4. Дипломатическое представительство либо консульское учреждение государства запрашиваемой Стороны в наиболее сжатые сроки, но не позднее 10 (десяти) календарных дней с даты проведения собеседования, письменно извещает компетентные органы

государства запрашиваемой Стороны и запрашивающей Стороны о результатах собеседования.

5. При наличии оснований дипломатическое представительство или консульское учреждение государства запрашиваемой Стороны выдает лицу, подлежащему реадмиссии, документ, необходимый для его въезда на территорию государства запрашиваемой Стороны, срок действия которого составляет 30 (тридцать) календарных дней с даты его выдачи.

Статья 5

Рeadмиссия граждан третьих государств и лиц без гражданства

1. Компетентный орган государства запрашиваемой Стороны принимает по запросу компетентного органа государства запрашивающей Стороны гражданина третьего государства или лицо без гражданства, которые въехали или находятся на территории государства запрашивающей Стороны с нарушением законодательства этого государства по вопросам въезда, выезда и пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства, если представлены доказательства того, что такое лицо:

1) въехало на территорию государства запрашивающей Стороны непосредственно с территории государства запрашиваемой Стороны с нарушением законодательства государства запрашивающей Стороны по вопросам въезда, выезда и пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства;

2) на момент направления запроса о реадмиссии имеет действительное разрешение на проживание на территории государства запрашиваемой Стороны.

2. Обязательство по реадмиссии, предусмотренное в пункте 1 настоящей статьи, не применяется, если гражданин третьего государства или лицо без гражданства:

1) прибыли на законных основаниях на территорию государства запрашивающей Стороны в безвизовом порядке в соответствии с международным договором, участником которого является государство запрашивающей Стороны;

2) непосредственно перед прибытием на территорию государства запрашивающей Стороны находились исключительно в транзитной зоне международного аэропорта на территории государства запрашиваемой Стороны;

3) на момент въезда имели действительное разрешение на проживание, выданное полномочным органом государства запрашивающей Стороны.

3. Перечень документов и сведений, указывающих на наличие оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства, определен в Приложении 3 к настоящему Соглашению.

4. Компетентные органы государств Сторон на взаимной основе стремятся ограничивать случаи реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства, если они могут быть возвращены непосредственно в государства их гражданской принадлежности или постоянного проживания.

Статья 6

Документирование граждан третьих государств и лиц без гражданства

В случае если гражданин третьего государства или лицо без гражданства не имеет документа, удостоверяющего личность, и отсутствует возможность выдачи такого документа полномочным органом государства гражданства или постоянного проживания указанного лица, то после получения положительного ответа на запрос о реадмиссии компетентный орган государства запрашивающей Стороны выдает такому лицу для въезда на территорию государства запрашиваемой Стороны проездной документ для целей реадмиссии, признаваемый запрашиваемой Стороной для въезда на территорию ее государства, форма которого определена в Приложении 4 к настоящему Соглашению.

Статья 7

Сроки направления и рассмотрения запросов о реадмиссии

1. Запрос о реадмиссии в отношении гражданина третьего государства или лица без гражданства направляется компетентным органом государства запрашивающей Стороны непосредственно компетентному органу государства запрашиваемой Стороны в срок, не превышающий 180 (ста восьмидесяти) календарных дней с даты установления факта его незаконного въезда или незаконного

пребывания на территории государства запрашивающей Стороны и (или) установления его личности.

2. Запрос о реадмиссии в отношении гражданина третьего государства или лица без гражданства, ходатайство о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища которых находилось на рассмотрении компетентных органов государства запрашивающей Стороны, направляется компетентным органом государства запрашивающей Стороны в срок, не превышающий 24 (двадцать четыре) месяца с даты установления факта незаконного въезда, или незаконного пребывания на территории государства запрашивающей Стороны, или установления личности.

3. Компетентные органы государств Сторон в течение 5 (пяти) рабочих дней информируют друг друга о дате получения запроса о реадмиссии при помощи технических средств передачи информации.

4. Компетентный орган государства запрашиваемой Стороны в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты получения запроса о реадмиссии в отношении граждан третьих государств или лиц без гражданства дает согласие на прием или мотивированный отказ в приеме таких лиц, если компетентным органом государства запрашиваемой Стороны установлено отсутствие необходимых условий, предусмотренных в пункте 1 статьи 3 и в пункте 1 статьи 5 настоящего Соглашения.

При наличии обстоятельств юридического или фактического характера, препятствующих своевременному ответу на запрос о реадмиссии, срок ответа на основании мотивированного обращения компетентного органа государства запрашиваемой Стороны

продлевается до 60 (шестидесяти) календарных дней с даты получения запроса о реадмиссии.

5. Передача персональных данных, содержащихся в документах, предусмотренных в пунктах 1 – 4 настоящей статьи, осуществляется в соответствии со статьей 14 настоящего Соглашения.

Статья 8

Запрос о реадмиссии

1. Запрос о реадмиссии, составленный по форме согласно Приложению 5 к настоящему Соглашению, направляется компетентным органом государства запрашивающей Стороны компетентному органу государства запрашиваемой Стороны только по электронной почте при помощи технических средств передачи информации.

2. К запросу о реадмиссии граждан государств Сторон прилагаются копии имеющихся в распоряжении запрашивающей Стороны документов и/или сведений, определенных в Приложении 1 к настоящему Соглашению, наличие которых подтверждает или дает основание предполагать, что у лица, подлежащего реадмиссии, имеется гражданство государства запрашиваемой Стороны.

3. К запросу о реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства прилагаются копии имеющихся в распоряжении запрашивающей Стороны документов и сведений, определенных в Приложении 3 к настоящему Соглашению, наличие которых

подтверждает или дает основание предполагать, что имеются основания для реадмиссии таких лиц.

4. В случае необходимости компетентный орган государства запрашивающей Стороны указывает в пункте «Б» запроса о реадмиссии дополнительную информацию об особой опасности лица и состоянии его здоровья.

5. Ответ на запрос о реадмиссии направляется в компетентный орган государства запрашивающей Стороны компетентным органом государства запрашиваемой Стороны в письменной форме при помощи технических средств передачи информации и посредством почтовой связи в сроки, установленные в статье 7 настоящего Соглашения.

Статья 9

Сроки подачи и рассмотрения запросов о транзите

1. Компетентный орган государства запрашиваемой Стороны по запросу компетентного органа государства запрашивающей Стороны разрешает транзит граждан третьих государств и лиц без гражданства, передаваемых в порядке реадмиссии в третьи государства через территорию государства запрашиваемой Стороны, если компетентный орган государства запрашивающей Стороны гарантирует, что указанным в настоящем пункте лицам будет предоставлен беспрепятственный въезд на территорию третьего государства независимо от того, является ли оно государством транзита или назначения.

2. Запрос о транзите направляется компетентным органом государства запрашивающей Стороны заблаговременно, но не позднее чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до предполагаемой даты въезда лица на территорию государства запрашиваемой Стороны в целях транзита, если компетентные органы государств Сторон в каждом конкретном случае не договорятся об ином.

3. Компетентный орган государства запрашиваемой Стороны в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения запроса о транзите дает согласие на транзит или мотивированный отказ в осуществлении транзита.

Статья 10

Запрос о транзите

1. Запрос о транзите, составленный по форме согласно Приложению 6 к настоящему Соглашению, направляется компетентным органом государства запрашивающей Стороны компетентному органу государства запрашиваемой Стороны при помощи технических средств передачи информации и посредством почтовой связи, контактные данные которого получены в соответствии с пунктами 6 и 7 статьи 2 настоящего Соглашения.

2. В случае необходимости компетентный орган государства запрашивающей Стороны указывает в пункте «Б» запроса о транзите дополнительную информацию об особой опасности лица и состоянии его здоровья.

3. Ответ на запрос о транзите направляется в компетентный орган государства запрашивающей Стороны компетентным органом государства запрашиваемой Стороны в письменной форме при помощи технических средств передачи информации и посредством почтовой связи, контактные данные которого получены в соответствии с пунктами 6 и 7 статьи 2 настоящего Соглашения.

4. Компетентный орган государства запрашиваемой Стороны может отказать в транзите в случае, если:

1) существует угроза того, что в государстве назначения либо транзита гражданин третьего государства или лицо без гражданства подвергнется пыткам, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию, смертной казни или преследованию по признаку расовой, религиозной, национальной принадлежности, а также по принадлежности к определенной социальной группе или по признаку политических убеждений;

2) нахождение таких лиц на территории запрашиваемой Стороны является нежелательным, в том числе в интересах национальной безопасности, общественного порядка, здоровья населения или защиты прав и свобод граждан государства запрашиваемой Стороны.

Статья 11

Процедура реадмиссии или транзита

1. Рeadмиссия граждан государств Сторон, реадмиссия граждан третьих государств и лиц без гражданства, а также транзит граждан

третьих государств и лиц без гражданства осуществляются в пунктах пропуска через государственную границу.

2. Передача лиц, в отношении которых запрашиваемой Стороной дано согласие на реадмиссию, осуществляется в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты получения такого согласия запрашивающей Стороной, если компетентные органы государств Сторон в каждом конкретном случае не договорятся об ином.

Дата и время реадмиссии или транзита, а также используемые в этих целях пункты пропуска через государственную границу в международных аэропортах государств Сторон определяются по взаимному согласию компетентных органов государств Сторон в каждом конкретном случае.

3. Срок, указанный в пункте 2 настоящей статьи, может быть продлен, если упомянутые в нем лица не могут быть переданы компетентному органу государства запрашиваемой Стороны по причине возникновения обстоятельств, объективно препятствующих передаче, о чем направляется соответствующее письменное уведомление.

4. Компетентный орган государства запрашивающей Стороны не позднее 5 (пяти) рабочих дней до планируемой даты передачи лица, подлежащего реадмиссии, уведомляет компетентный орган государства запрашиваемой Стороны об условиях такой передачи.

Компетентный орган государства запрашиваемой Стороны не позднее чем через 3 (три) рабочих дня с даты получения такой информации уведомляет компетентный орган государства запрашивающей Стороны о приемлемости условий передачи.

8. Компетентные органы государств Сторон на основе взаимности принимают меры по ограничению случаев транзита граждан третьих государств и лиц без гражданства, которые могут быть возвращены непосредственно в государства их гражданства или постоянного проживания.

Статья 12

Ошибочная реадмиссия

1. Компетентный орган государства запрашивающей Стороны принимает обратно переданное ими лицо в течение 45 (сорока пяти) календарных дней с даты его передачи, если установлено, что отсутствуют основания для его реадмиссии, предусмотренные в пункте 1 статьи 3 и в пункте 1 статьи 5 настоящего Соглашения. В этом случае компетентный орган государства запрашиваемой Стороны передает компетентному органу государства запрашивающей Стороны имеющиеся в его распоряжении материалы, касающиеся этого лица.

2. Возврат таких лиц осуществляется в пунктах пропуска через государственную границу в международных аэропортах государства запрашивающей Стороны.

3. В случае передачи лица, указанного в пункте 1 настоящей статьи, компетентный орган государства запрашиваемой Стороны выдает передаваемому лицу проездной документ для целей реадмиссии по форме, определенной в Приложении 4 к настоящему Соглашению.

5. В случае если предложенные компетентным органом государства запрашивающей Стороны условия передачи являются неприемлемыми для компетентного органа государства запрашиваемой Стороны, другие условия передачи должны быть согласованы в возможно короткий срок.

6. В случае если пребывание на территории государства запрашиваемой Стороны лиц, указанных в пункте 1 статьи 9 настоящего Соглашения, связано с необходимостью их выхода за пределы транзитной зоны воздушного пункта пропуска через государственную границу, компетентные органы государства запрашиваемой Стороны по просьбе компетентных органов государства запрашивающей Стороны обеспечивают дополнительную охрану и предоставляют помещение для временного содержания таких лиц.

7. Компетентный орган государства запрашиваемой Стороны, несмотря на выданное разрешение на транзит, может возвратить лиц, указанных в пункте 1 статьи 9 настоящего Соглашения, компетентному органу государства запрашивающей Стороны, если после их прибытия в международный аэропорт запрашиваемой Стороны в отношении их будут установлены обстоятельства, предусмотренные в пункте 4 статьи 10 настоящего Соглашения, а также если беспрепятственный въезд на территорию государства назначения или транзита более нельзя считать гарантированным. В таком случае компетентный орган государства запрашивающей Стороны без задержки принимает обратно гражданина третьего государства или лицо без гражданства.

Статья 13

Сопровождение лица, подлежащего реадмиссии или транзиту

1. В случае необходимости реадмиссии или транзита лица с сопровождением компетентный орган государства запрашивающей Стороны сообщает компетентному органу государства запрашиваемой Стороны имена, фамилии и должности сопровождающих лиц, вид, номер, дату выдачи и срок действия их паспортов, а также предполагаемые сроки их пребывания на территории государства запрашиваемой Стороны.

2. Сопровождающие лица должны быть в гражданской одежде и иметь при себе действительные паспорта и документы, свидетельствующие о согласованной договоренности в отношении реадмиссии или транзита.

3. Сопровождающие лица не могут иметь при себе оружие и иные предметы, ограниченные или изъятые из оборота на территории государства запрашиваемой Стороны.

4. Сопровождающие лица соблюдают законодательство государства запрашиваемой Стороны во время пребывания на его территории.

5. Компетентные органы государств Сторон взаимодействуют друг с другом по всем вопросам, связанным с обеспечением пребывания сопровождающих лиц на территории государства запрашиваемой Стороны. При этом компетентные органы государства

запрашиваемой Стороны при необходимости оказывают возможное содействие сопровождающим лицам.

6. Прием и передача лиц осуществляются по акту, составленному по форме, определенной в Приложении 7 к настоящему Соглашению.

Статья 14

Защита персональных данных

1. Персональные данные лиц, подлежащих реадмиссии, которыми компетентные органы государств Сторон обмениваются или передают друг другу в связи с реализацией настоящего Соглашения, подлежат защите в государстве каждой из Сторон в соответствии с его законодательством и международными договорами, участниками которых являются государства Сторон.

2. Компетентные органы государств Сторон обмениваются персональными данными лиц, подлежащих реадмиссии, только для целей настоящего Соглашения и обеспечивают их конфиденциальность.

Статья 15

Расходы

1. Расходы, связанные с реадмиссией и сопровождением лиц, указанных в пункте 1 статьи 3 и пункте 1 статьи 5 настоящего Соглашения, до пункта пропуска через государственную границу государства запрашиваемой Стороны, несет запрашивающая Сторона

в случае, если расходы не могут быть оплачены указанными лицами самостоятельно или третьей стороной.

2. Расходы, связанные с транзитом и сопровождением лиц, указанных в пункте 1 статьи 5 настоящего Соглашения, а также с их возможным возвращением, несет запрашивающая Сторона в случае, если расходы не могут быть оплачены указанными лицами самостоятельно или третьей стороной.

3. Расходы, связанные с передачей лиц, основания для реадмиссии которых отсутствовали и их возможным сопровождением до пункта пропуска через государственную границу государства запрашивающей Стороны, несет запрашивающая Сторона в случае, если расходы не могут быть оплачены указанными лицами самостоятельно или третьей стороной.

Статья 16

Принципы сотрудничества

1. Компетентные органы государств Сторон оказывают друг другу взаимную помощь по вопросам реализации настоящего Соглашения.

2. Спорные вопросы, возникающие в отношениях между компетентными органами государств Сторон и связанные с выполнением или толкованием настоящего Соглашения, решаются путем консультаций и переговоров между компетентными органами государств Сторон.

3. По взаимной договоренности компетентные органы государств Сторон могут проводить рабочие встречи и консультации экспертов по вопросам, связанным с реализацией настоящего Соглашения.

4. Настоящее Соглашение не препятствует возврату лица на основании иных формальных или неформальных договоренностей между компетентными органами государств Сторон.

Статья 17

Язык сотрудничества

Если компетентные органы государств Сторон не договорятся об ином, непосредственный обмен письменной информацией, а также консультации между компетентными органами Сторон осуществляются на русском языке.

Статья 18

Приложения

Приложения 1–7 к настоящему Соглашению являются его неотъемлемой частью.

Статья 19

Приостановление и возобновление действия настоящего Соглашения

1. Каждая Сторона может по причинам, связанным с защитой национальной безопасности, обеспечением общественного порядка

или охраной здоровья населения, частично или полностью приостановить действие настоящего Соглашения.

2. О приостановлении или возобновлении действия настоящего Соглашения одна Сторона уведомляет в письменной форме по дипломатическим каналам другую Сторону не позднее 72 (семидесяти двух) часов до начала реализации такого решения.

Статья 20

Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 (тридцати) календарных дней с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неограниченный срок, и его действие прекращается по истечении 60 (шестидесяти) календарных дней с даты получения одной Стороной по дипломатическим каналам письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить его действие.

3. По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, являющиеся неотъемлемой частью настоящего Соглашения, которые оформляются отдельным протоколом, вступающим в силу в порядке, предусмотренном в пункте 1 настоящей статьи.

протоколом, вступающим в силу в порядке, предусмотренном в пункте 1 настоящей статьи.

4. В случае прекращения действия настоящего Соглашения Стороны урегулируют обязательства, возникшие в период его действия.

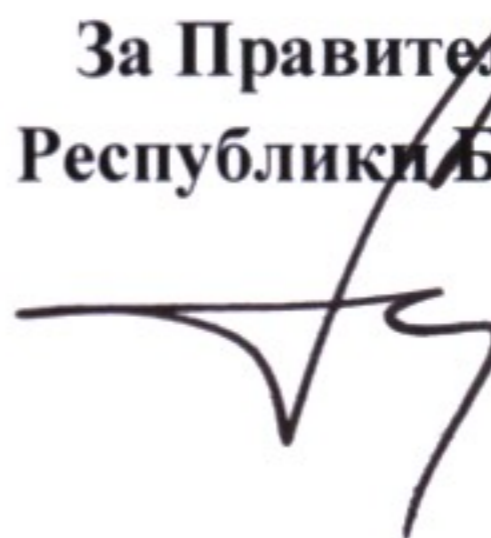
Совершено в городе Минске «8» октября 2021 года в двух экземплярах на армянском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае разногласий при толковании положений настоящего Соглашения Стороны используют текст на русском языке.

**За Правительство
Республики Армения**



**За Правительство
Республики Беларусь**



Приложение 1
к Соглашению между
Правительством Республики
Армения и Правительством
Республики Беларусь
о реадмиссии

**Доказательства наличия гражданства государств Сторон и
основания полагать о наличии гражданства государств
Сторон**

1. Наличие гражданства Республики Беларусь

подтверждается следующими документами:

1) паспорт гражданина Республики Беларусь;

2) дипломатический паспорт гражданина Республики
Беларусь;

3) служебный паспорт гражданина Республики Беларусь;

4) национальное удостоверение личности моряка Республики
Беларусь;

5) свидетельство на возвращение в Республику Беларусь.

2. Наличие гражданства Республики Армения подтверждается
следующими документами:

1) паспорт гражданина Республики Армения;

2) дипломатический паспорт гражданина Республики
Армения;

3) идентификационная карта гражданина Республики
Армения;

4) свидетельство на возвращение в Республику Армения.

3. Основания полагать, что лицо имеет гражданство

Республики Беларусь, имеются при наличии:

1) документов, указанных в пункте 1 приложения 1, срок действия которых истек;

2) копий или дубликатов документов, указанных в пункте 1 приложения 1;

3) паспорта гражданина СССР со штампом о прописке по месту жительства на территории Республики Беларусь на 12 ноября 1991 года включительно;

4) заявления, заполненного лицом, подлежащим реадмиссии;

5) письменных пояснений свидетелей, взятых на законных основаниях соответствующими компетентными органами;

6) письменных пояснений должностных лиц государственных органов;

7) положительных результатов собеседования с лицом, подлежащим реадмиссии.

4. Основания полагать, что лицо имеет гражданство Республики Армения, имеются при наличии:

1) документов, указанных в пункте 2 приложения 1, срок действия которых истек;

2) копий или дубликатов документов, указанных в пункте 2 приложения 1;

3) заявления, заполненного лицом, подлежащим реадмиссии;

4) письменных пояснений свидетелей, взятых на законных основаниях соответствующими компетентными органами;

5) письменных пояснений должностных лиц государственных органов;

б) положительных результатов собеседования с лицом,
подлежащим реадмиссии.

Приложение 2
к Соглашению между
Правительством Республики
Армения и Правительством
Республики Беларусь о реадмиссии

Форма

Герб запрашивающей Стороны

(наименование компетентного
органа запрашивающей Стороны)

(место и дата)

Номер _____
Кому _____
(наименование компетентного органа
государства запрашиваемой Стороны)

ЗАПРОС О ПРОВЕДЕНИИ СОБЕСЕДОВАНИЯ

**в соответствии со статьей 4 Соглашения между Правительством
Республики Армения и Правительством Республики Беларусь
о реадмиссии от « _____ » _____ 20__ г.**

А. Персональные данные:

1. Полное имя (подчеркнуть фамилию) _____

2. Прежняя фамилия _____

3. Дата и место рождения _____

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы
и другое) _____

5. Известен также как (бывшие имена, иные имена, используемые
лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы) _____

6. Гражданство и язык _____

7. Сведения о выданных видах на жительство, разрешениях на
временное проживание или визах _____

8. Семейное положение: женат (замужем); холост; разведен;

Фото

вдовец (вдова). Имя супруга (если женат, замужем) и его (ее) местонахождение _____

Имена и возраст детей (если есть) и их местонахождение _____

9. Последнее местонахождение в запрашивающей Стороне _____

10. Последний адрес проживания в запрашиваемой Стороне _____

11. Сведения о маршрутах передвижения _____

12. Основания для принятия решения о незаконном въезде или пребывании лица на территории государства запрашивающей Стороны _____

Б. Особые обстоятельства, относящиеся к передаваемому лицу

1. Состояние здоровья (при необходимости указывается об особом медицинском уходе, название инфекционной болезни и другое) _____

2. Отметка об особой опасности лица (подозревается в совершении преступления, склонен к агрессивному поведению и другое) _____

В. Доказательства гражданской принадлежности (прилагаются)

1. Документы, подтверждающие гражданскую принадлежность

_____ (вид документа) _____ (дата и место выдачи)

_____ (орган, выдавший документ) _____ (дата истечения срока действия)

2. Документы и сведения, дающие основание предполагать гражданскую принадлежность, _____

Г. Примечания

Место проведения
собеседования _____

_____ (подпись должностного лица компетентного _____ (инициалы, фамилия)

органа государства запрашивающей Стороны)
М.П.

Приложение 3
к Соглашению между
Правительством Республики
Армения и Правительством
Республики Беларусь
о реадмиссии

**Доказательства наличия оснований для реадмиссии граждан
третьих государств и лиц без гражданства**

1. Доказательством наличия оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства служат следующие действительные документы:

1) документ, удостоверяющий личность гражданина третьего государства или лица без гражданства, с отметкой, дающей право на проживание в государстве запрашиваемой Стороны;

2) действительный соответствующий статус проживания (вид на жительство) на территории государства запрашиваемой Стороны;

3) удостоверение беженца, выданное государством запрашиваемой Стороны;

4) проездной документ, выданный государством запрашиваемой Стороны;

5) действительная виза, выданная полномочными органами государства запрашиваемой Стороны.

2. Доказательством наличия оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства служат следующие отметки:

1) въездная (выездная) отметка полномочных органов государств Сторон в любом виде документа, удостоверяющего личность и дающего право на пересечение государственной

границы;

2) въездная (выездная) отметка полномочных органов государств Сторон в подложном или поддельном документе.

3. Доказательства, указанные в пунктах 1 и 2 настоящего Приложения, признаются Сторонами без дополнительных формальностей.

4. Косвенным доказательством наличия оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства служат следующие документы и сведения:

1) разрешение (вид на жительство) на территории государства запрашиваемой Стороны, удостоверение беженца и проездной документ беженца, выданные полномочным органом запрашиваемой Стороны, срок действия которых истек не более 180 календарных дней назад;

2) виза, выданная полномочными органами государства запрашивающей Стороны на территории государства запрашиваемой Стороны, в том числе срок действия которой истек;

3) письменное пояснение должностного лица государственного органа, лица, подлежащего реадмиссии, свидетеля, полученное на основаниях, предусмотренных законодательством государства запрашивающей Стороны;

4) проездные билеты, а также любые другие документы, выданные на территории государства запрашиваемой Стороны.

5. Документы и сведения, указанные в пункте 4 настоящего Приложения, признаются в качестве оснований для реадмиссии граждан третьих государств и лиц без гражданства, если только запрашиваемая Страна доказательно не опровергнет их.

6. Компетентные органы государств Сторон обмениваются

имеющимися в их распоряжении образцами документов
и отметок, указанных в пунктах 1, 2 и 4 настоящего Приложения.

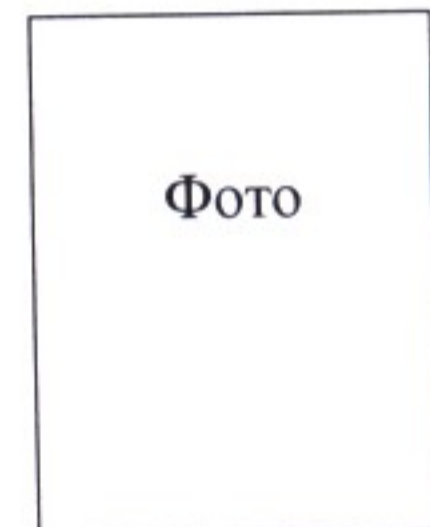
Приложение 4
к Соглашению между
Правительством Республики
Армения и Правительством
Республики Беларусь о реадмиссии

Форма

Герб запрашивающей Стороны

ПРОЕЗДНОЙ ДОКУМЕНТ
для целей реадмиссии
действителен для однократного выезда/въезда
(ненужное зачеркнуть)

из _____
(наименование государства)
в _____
(наименование государства)
Фамилия _____
Имя _____
Дата рождения _____ Пол _____ Рост _____
Гражданство _____
Особые приметы _____



Настоящий проездной документ действителен
с _____ 20__ г.
(месяц)
по _____ 20__ г.
(месяц)

Выдавший орган _____

Основание для выдачи _____

Дата выдачи _____ 20__ г.
(месяц)

Подпись должностного лица _____

М.П.

Приложение 5
к Соглашению между
Правительством Республики
Армения и Правительством
Республики Беларусь о реадмиссии

Форма

Герб запрашивающей Стороны

(наименование компетентного
органа запрашивающей Стороны)

(место и дата)

Номер _____
Кому _____
(наименование компетентного органа
государства запрашиваемой Стороны)

ЗАПРОС О РЕАДМИССИИ

**в соответствии со статьей 8 Соглашения между Правительством
Республики Армения и Правительством Республики Беларусь
о реадмиссии от « ____ » _____ 20__ г.**

А. Персональные данные:

1. Полное имя (подчеркнуть фамилию) _____

2. Прежняя фамилия _____

3. Дата и место рождения _____

Фото

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы
и другое)

5. Известен также как (бывшие имена, иные имена, используемые
лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы) _____

6. Гражданство и язык _____

7. Сведения о выданных видах на жительство, разрешениях на
временное проживание или визах _____

8. Семейное положение: женат (замужем); холост; разведен;
 вдовец (вдова). Имя супруга (если женат, замужем) и его (ее)
местонахождение _____

Имена и возраст детей (если есть) и их местонахождение

9. Последнее местонахождение в запрашивающей Стороне

10. Последний адрес проживания в запрашиваемой Стороне

11. Сведения о маршрутах передвижения _____

12. Основания для принятия решения о незаконном въезде или
пребывании лица на территории запрашивающей Стороны

Б. Особые обстоятельства, относящиеся к передаваемому лицу

1. Состояние здоровья (при необходимости указывается об особом
медицинском уходе, название инфекционной болезни и другое) _____

2. Отметка об особой опасности лица (подозревается в совершении
преступления, склонен к агрессивному поведению и другое) _____

В. Доказательства гражданской принадлежности (прилагаются)

1. Документы, подтверждающие гражданскую принадлежность

_____ (вид документа) _____ (дата и место выдачи)

_____ (орган, выдавший документ) _____ (дата истечения срока
действия)

2. Документы и сведения, дающие основание предполагать гражданскую
принадлежность, _____

Г. Примечания

(подпись должностного лица компетентного
органа государства запрашивающей Стороны)
М.П.

(инициалы, фамилия)

Приложение 6
к Соглашению между
Правительством Республики
Армения и Правительством
Республики Беларусь о реадмиссии

Форма

Герб запрашивающей Стороны

(наименование компетентного
органа запрашивающей Стороны)

(место и дата)

Номер _____
Кому _____
(наименование компетентного органа
государства запрашиваемой Стороны)

ЗАПРОС О ТРАНЗИТЕ

**в соответствии со статьей 10 Соглашения между Правительством
Республики Армения и Правительством Республики Беларусь
о реадмиссии от « _____ » _____ 20__ г.**

А. Персональные данные:

1. Полное имя (подчеркнуть фамилию) _____

2. Прежняя фамилия _____

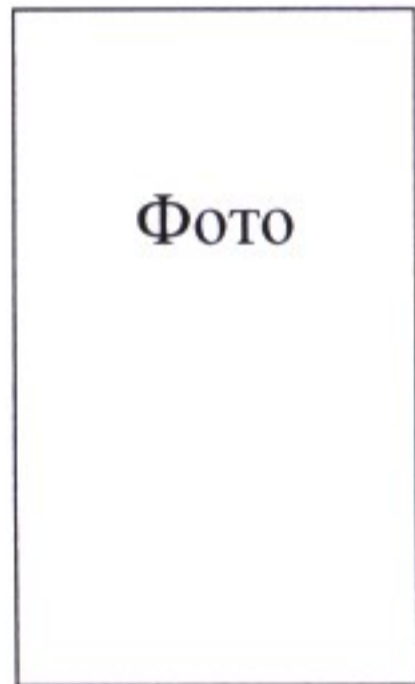
3. Дата и место рождения _____

4. Пол и описание внешности (рост, цвет глаз, отличительные приметы
и другое)

5. Известен также как (бывшие имена, иные имена, используемые
лицом, под которыми оно известно, или псевдонимы) _____

6. Гражданство и язык _____

7. Тип и номер проездного документа



Б. Особые обстоятельства, относящиеся к передаваемому лицу

1. Состояние здоровья (при необходимости – указания об особом медицинском уходе, название инфекционной болезни и другое) _____

2. Отметка об особой опасности лица (подозревается в совершении преступления, склонен к агрессивному поведению и другое) _____

В. Транзитная операция

1. Государство назначения _____

2. Другие возможные государства транзита _____

3. Предлагаемое место пересечения государственной границы, дата, время _____

4. Сведения о сопровождающих лицах _____

5. Маршрут и время транзита _____

Г. Примечания

Принятие лица гарантировано другим государством транзита и (или) государством назначения.

(подпись должностного лица компетентного органа государства запрашивающей Стороны)

(инициалы, фамилия)

М.П.

Приложение 7
к Соглашению между
Правительством Республики
Армения и Правительством
Республики Беларусь о реадмиссии
Форма

**АКТ
приема-передачи лица**

«___» _____ 20__ года этот акт составлен в пункте
пропуска _____ о том,
что _____

_____ (должность, воинское звание, фамилия, инициалы)
с одной стороны
и _____

_____ (должность, воинское звание, фамилия, инициалы)
с другой стороны, в _____ час. ___ мин. первый передал, а второй
принял
гражданина
(гражданку) _____
(государство гражданской принадлежности)

Фамилия, имя, отчество

Дата и место рождения

Место жительства
(адрес) _____

Пол _____
Родной язык (языки, которыми
владеет) _____

Документ, удостоверяющий
личность _____

_____ (тип документа, серия, номер, кем и когда выдан, срок действия)

Несовершеннолетние дети, передаваемые с лицом

1.

(ФИО, дата рождения)

2.

(ФИО, дата рождения)

Данные о состоянии здоровья

(название болезни латинскими буквами, при необходимости – указание об особом медицинском уходе)

С лицом переданы следующие материальные ценности
(транспортные средства, груз, вещи и т.д.)

Заявления (информация) представителей компетентных органов
государств Сторон при приеме-передаче

(обязательно указать о наличии или отсутствии заявлений, а также фамилия,
инициалы, воинское звание, должность, подпись)

Возможные заявления и жалобы
лица _____

(обязательно указать о наличии или отсутствии заявлений и жалоб, а также
подпись передаваемого лица)

Акт составлен в двух экземплярах на русском языке

Передал _____ Принял _____
(должность) (должность)

(воинское звание, фамилия, инициалы, подпись) (воинское звание, фамилия, инициалы,
подпись)

Սույնով հավաստվում է, որ կցված տեքստը 2021 թվականի հոկտեմբերի 8-ին ստորագրված «Հայաստանի Հանրապետության Կառավարության և Բելառուսի Հանրապետության Կառավարության միջև հետընդունման (ռեադմիսիայի) մասին համաձայնագրի՝ Հայաստանի Հանրապետության արտաքին գործերի նախարարության միջազգային պայմանագրերի պահոցում (դեպոզիտում) պահվող բնօրինակի նույնական պատճենն է:

**Հայաստանի Հանրապետության
արտաքին գործերի նախարարության
միջազգային պայմանագրերի և
իրավունքի վարչության պետի պաշտոնակատար**



Վահագն Փիլիպոսյան